


CULTURA LA BISBAL D'EMPORDÀ - 19 desembre 2014 0.00 h

Un llibre aplega els noms populars de vents i núvols al Baix Empordà



L'editor Xavier Cortadellas, durant la presentació del llibre, al teatre Mundial de la Bisbal EDICIONS SIDILLÀ. 

REDACCIÓ - LA BISBAL D'EMPORDÀ

Edicions Sidilà acaba de publicar un dels estudis que va deixar inèdits a la seva mort l'escriptor Albert Manent, que el 1992, arran d'un primer estudi sobre els noms populars de núvols, boires i vents del Camp de Tarragona i el Priorat, es va embrancar amb entusiasme en la tasca de recuperar la denominació d'aquests fenòmens a la resta de les comarques catalanes. D'aquest ambiciós projecte de dialectologia popular, en va arribar a publicar una vintena de volums, l'últim aquest *Núvols, boires i vents del Baix Empordà*, que va vist pòstumament la llum.

El llibre, amb il·lustracions de David Granato, és fruit d'un laboriós treball de camp en què un equip de col·laboradors ha consultat les fonts orals de 65 veïnats, pobles i ciutats de la comarca, fins a documentar, per exemple, dinou maneres diferents d'esmentar la boira, o l'enorme riquesa d'apel·latius que a casa nostra donem a la tramuntana.

Segons el fill d'Albert Manent, Jordi Manent, el 80% dels noms recopilats no apareixen a cap diccionari, ni a l'Alcover Moll ni a l'obra de Joan Amades. El resultat va més enllà d'una monòtona relació de noms.